

Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete
2700 Cegléd, Kossuth tér 1.

J e g y z ő k ö n y v

**Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének
2016. május 24-ei
nyilvános üléséről**

MUTATÓ

Határozatok:

- **9/2016. (V. 24.) CRNÖ határozat**
CRNÖ 2015. évi gazdálkodásról szóló beszámoló elfogadásáról
- **10/2016. (V. 24.) CRNÖ határozat**
Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatalnál működtetett belső kontroll-rendszerről szóló beszámoló elfogadásáról
- **11/2016. (V. 24.) CRNÖ határozat**
2015. évi maradvány elszámolásáról

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 2016. május 24-én megtartott, 13:30 órakor kezdődő nyilvános üléséről.

Ülés helye: Városháza (Cegléd, Kossuth tér 1.) Jegyzői tárgyaló

Jelen vannak: Jakab István elnök és Jakab Péter elnökhelyettes, Jakab János képviselő

Tanácskozási joggal jelen van: Dr. Diósgyőri Gitta jegyző; Hegedüs Ágota alpolgármester; Dr. Kárpáti Lászlóné Pénzügyi Irodavezető; Ungváriné Csorba Magdolna ügyintéző;

Jegyzőkönyvvezető: Sziváki Ibolya vezető-főtanácsos, jegyzői megbízott

Jakab István elnök Köszönti a jelenlévő Képviselőket. Megállapítja, hogy a 3 fős testületből 3 fő képviselő jelen van, tehát a Képviselő-testület határozatképes. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Jakab János képviselőt javasolja. A Testület a javaslatot 2 igen szavazattal és egy tartózkodással elfogadta és megbízta Jakab Jánost a jegyzőkönyv-hitelesítő feladat ellátásával.

Javaslatot tesz az ülés kiküldött meghívó szerinti napirendjére:

NAPIREND – NYILVÁNOS ÜLÉS:

- 1.) Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi gazdálkodásáról szóló beszámoló
- 2.) Beszámoló a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatalnál működtetett belső kontroll-rendszerről
- 3.) 2015. évi maradvány elszámolása
- 4.) Egyebek

Jakab István elnök: Megkérdezi, van-e további javaslat az ülés napirendjére? Javaslat hiányában szavazásra bocsátja az ülés napirendjét.

3 igen, szavazattal, egyhangúlag elfogadta a Képviselő-testület az ülés napirendjét.

1. napirend: Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi gazdálkodásáról szóló beszámoló

Előterjesztő: Jakab István elnök

Szakmai előterjesztő: Dr. Kárpáti Lászlóné irodavezető

Előterjesztés a jegyzőkönyv 1. melléklete

Jakab István elnök: Megkéri dr. Kárpáti Lászlónét a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatal Pénzügyi Irodájának vezetőjét, hogy tájékoztassa a Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltakról.

Dr. Kárpáti Lászlóné: Köszöni a szót. Tájékoztatja a Képviselő-testület tagjait, hogy a jogszabályban meghatározott formában készítették el a Pénzügyi Iroda munkatársai a Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi gazdálkodásáról szóló beszámolót, melynek megalapozása a 2015. évi költségvetésről szóló határozat volt. Emlékezteti a képviselő-tagokat, hogy az évközi módosítások következtében a bevételi és a kiadási főösszegek módosultak, a bevételek 100 %-ban, a kiadások 90 %-ban teljesültek az önkormányzat gazdálkodásában, mely kiegyensúlyozott volt 2015. évben. A záró pénzkészlet 2015. december 31-én 534 e Ft volt, mely a maradványnak is az alapja.

Az előterjesztéssel kapcsolatosan kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Jakab István Szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot, melyet a Képviselő-testület három tagja egyhangú, 3 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

9/2016. (V. 24.) CRNÖ határozat

A Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete– az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (3) bekezdésben foglalt rendelkezések alapján

- 1.) Megállapítja Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetési zárszámadását az alábbiak szerint:
 - 1.1. Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete az Önkormányzat 2015. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámoló bevételi és kiadási adatait az 1. mellékletben foglaltak szerint fogadja el.
 - 2.) Ez a határozat 8 mellékletet tartalmaz:
 - 2.1. „Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetési mérlege” 1. melléklet,
 - 2.2. „Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata összesített 2015. évi bevételi forrásoként” 2. melléklet,
 - 2.3. „Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi bevételi kormányzati funkcióként” 3. melléklet,
 - 2.4. „Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi kiadásai kormányzati funkcióként” 4. melléklet,
 - 2.5. „Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi létszám-adatainak címrendje” 5. melléklet,
 - 2.6. „Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi maradvány kimutatása” 6. melléklet,
 - 2.7. „Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata könyvviteli mérleg” 7. melléklet,
 - 2.8. „Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi eredmény kimutatása” 8. melléklet,
 - 3.) Felkéri a CRNÖ elnökét a szükséges intézkedéseket megtételére.
 - 4.) Utasítja a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatalt a szükséges intézkedések megtételére
- Határidő: azonnal Felelős: Jakab István elnök

2. napirend: Beszámoló a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatalnál működtetett belső kontrollrendszeréről

Előterjesztő: Jakab István elnök

Szakmai előterjesztő: Dr. Kárpáti Lászlóné irodavezető

Előterjesztés a jegyzőkönyv 2. melléklete

Jakab István elnök: Megkéri dr. Kárpáti Lászlónét a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatal Pénzügyi Irodájának vezetőjét, hogy tájékoztassa a Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltakról.

Dr. Kárpáti Lászlóné: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatalnál működtetett belső kontroll rendszeréről, annak működéséről jogszabályban meghatározottak szerint kellett beszámolót készíteni. Elmondja, hogy ez a Pénzügyi Irodához kapcsolódó, belső folyamatrendszerrel szól a költségvetés elkészítésétől, annak végrehajtásáig, a beszámolóig, melyet a Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatnál is alkalmazni kell.

Az előterjesztéssel kapcsolatosan több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Jakab István Szavazásra bocsátja az előterjesztés mellékletét képező tartalommal előterjesztett határozati javaslatot, melyet a Képviselő-testület egyhangú, 3 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

10/2016. (V. 24.) CRNÖ határozat

Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete -

- 1.) Elfogadja a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatalnál működtetett belső kontrollrendszerrel készített 2015. évi beszámolót.
 - 2.) Utasítja a Közös Önkormányzati Hivatalt a szükséges intézkedések megtételére.
- Határidő: azonnal Felelős: Dr. Diósgyőri Gitta jegyző

3.) napirend: 2015. évi maradvány elszámolása

Előterjesztő: Jakab István elnök

Szakmai előterjesztő: Dr. Kárpáti Lászlóné irodavezető

Előterjesztés a jegyzőkönyv 3. melléklete

Jakab István elnök: Megkéri dr. Kárpáti Lászlónét a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatal Pénzügyi Irodájának vezetőjét, hogy tájékoztassa a Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltakról.

Dr. Kárpáti Lászlóné: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy az 1. számú napirendi pontnál említett záró egyenleget képező 534 ezer forint, a költségvetési maradvány. A költségvetési maradványt az éves költségvetési beszámoló készítésekor kell megállapítani az államháztartási számviteli kormányrendelet előírásainak megfelelően. A Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésében már számoltak a költségvetési maradvány teljes összegével, ezért további felhasználására nem tesz javaslatot a Pénzügyi Iroda.

Az előterjesztéssel kapcsolatosan több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Jakab István Szavazásra bocsátja az előterjesztés mellékletét képező tartalommal előterjesztett határozati javaslatot, melyet a Képviselő-testület egyhangú, 3 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

11/2016. (V. 24.) CRNÖ határozat

Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91.§ 3.) foglalt rendelkezések alapján

- 1.) Megállapítja, és elfogadja a Cegléd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának 2015. évi maradványát 534 e Ft-ban.
- 2.) A maradvány felhasználására nem tesz javaslatot.
- 3.) Utasítja a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatalt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Jakab István elnök

4. napirend: Egyebek

Jakab István elnök: Megkérdezi, hogy Egyebek napirendi pontban szeretne-e valaki hozzászólni, illetve felajánlja, hogy a képviselők is szívesen tájékoztatják a jelenlévőket az ez évben végzett munkájukról.

Hegedüs Ágota alpolgármester: Köszönti a jelenlévőket, megkéri az Elnököt, hogy pár mondatban számoljon be az ez évben eddig elvégzett munkájukról, mert azt tapasztalja, mintha a 2016. évben nem lennének annyira aktívak, mint az előző évben. Köszönetét fejezi ki az önkormányzatnak, illetve Jakab Péter elnök-helyettesnek, hogy megszervezte, hogy az 1 %-os futball kupán a CRNÖ is képviseltette magát egy roma fiatalokból álló csapattal. Tájékoztatja a képviselőket, hogy a nyáron lehetőség lesz arra, hogy a napközis táborba roma gyermekek is részt vehessen, ingyenesen étkezhessen, ha megfelelnek a helyi rendeletben foglalt feltételeknek. Felajánl az önkormányzat 5 helyet, hogy arra roma gyermekek jelentkezhesse. Kéri, hogy a szülőket tájékoztassák a lehetőségről, és azok keressék fel a Ceglédi Közös Önkormányzati Hivatal Szociális csoportját.

Dr. Diósgyőri Gitta jegyző: Tájékoztatja a képviselő-tagokat, hogy Cegléd Város Önkormányzata támogatást nyújt az általa megszervezett nyári napközis tábor étkezési díjához. Támogatásra jogosult az a szülő, törvényes képviselő, akinek a gyermeke igénybe veszi az önkormányzat által megszervezett nyári napközis tábort, és aki után a tanév rendjéről szóló miniszteri rendeletben meghatározott nyári tanítási szünet első napján rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesül, de hátrányos helyzet, halmozottan hátrányos helyzet megállapítására nem jogosult. Elmondja, hogy a szociális-csoportnál tudnak bővebb felvilágosítást kérni a képviselők és a szülők. Megkérdezi, hogy tudnak-e segíteni felkutatni olyan roma gyerekeket akik jogosultak lennének a nyári szünetben, június 16-tól ingyenes étkezésre, a városban négy hely (Malomtéri óvoda, Ugyeri Iskola, Bem Iskola, Budai úti Iskola) van kijelölve arra, ahol el tudják majd fogyasztani a gyermekek az ebédet.

Jakab István elnök: Megköszöni a lehetőséget, mindent megtesznek annak érdekében, hogy az arra jogosult gyerekeket felkutassák. Elmondja, hogy sajnos nagyon sokan rossz körülmények között élnek, gyerekek sokszor rosszul lesznek azért mert nem esznek.

Hegedűs Ágota alpolgármester: Megkérdezi, hogy mi lehet az oka ennek, a családi pótlékot megkapják a szülők és azt miért nem a gyerekekre költik. Javasolja, hogy segítsék ezeket a szülőket életviteli, életvezetési tanácsokkal.

Jakab István elnök: Elmondja, hogy ők próbálnak segíteni ezeknek az embereknek, de az idősebbeknek már nem tudnak, ezért a fiatalokra próbálnak hatni, hogy megfelelő életvitelt folytassanak.

Beszámol a 2016. első félévben végzett tevékenységükről, úgy mint

- a Várkonyi István Általános Iskola igazgatója kérésére (mert nem bírtak a roma gyermekekkel) beszéltek a szülőkkel, hogy figyeljenek arra, hogy fegyelmezzék a gyermekeiket. Az igazgató megköszönte a segítséget, azóta megoldódtak az ilyen jellegű problémák;
- rendszeresen felkeresik a képviselőket olyan családok, ahol egymás között akár tettelegességig elfajuló nézeteltérés van. A képviselők kimennek és próbálják békés úton megoldani a problémákat.
- az Ugyeri óvodában eltört egy kislánynak a keze. A szülők nagyon csúnyán beszéltek a pedagógusokkal, felakarták őket jelenteni. Együtt be fognak menni az óvodába és próbálják békés úton rendezni a problémát.
- a Malom téri óvodába járó gyermek szülei is jelezték, hogy a nevelők a gyermeküket megrángatták több alkalommal. A szülők az óvodában ingerülten nem tetszésüket nyilvánították ki a pedagógusok felé. A vezető óvónővel megbeszéltük a problémát.
- Heti rendszerességgel továbbra is működik a roma táncház, akinek a táncosait egy közismert énekes videó klippjének forgatásában való részvételhez is felkérték.
- Behívták a képviselőket a rendőrkapitányságra egyeztetésre, mert az Ugyeri városrészben ismét megnövekedett a bűnözés és kérték a roma önkormányzat segítségét. A képviselők már aznap délutánra fórumot hívtak össze az Ugyerban, ahol kérték a roma lakosságot, hogy segítsenek felkutatni a bűnelkövetőket és közösjék ki azokat.
- Többen jelezték, hogy anyagilag kisémmizték őket, el kellett hagyniuk a házukat. Ezekben az ügyekben a lakókat az ombudsmanhoz, illetve a jogvédőkhöz irányították.

Jakab Péter elnökhelyettes: Reagál az alpolgármester asszony családi pótlékkal kapcsolatos megjegyzésére, véleménye szerint a családi pótlékból nem tudják a gyermekeket megfelelően ellátni. Felajánlja, hogy gépjárművel kiviszi a jelenlévőket az Ugyerba és szeretné megmutatni, hogy milyen körülmények között élnek emberek.

Hegedűs Ágota alpolgármester: Elmondja, hogy ő már volt kint ezekben a házakban, ahol sajnos azt tapasztalta, hogy ezek az emberek például nem főznek mert még edényük sem volt hozzá, de az asztalon azért lehetett találni üdítő üvegeket, dobozokat, illetve kész ételeket. Nem kész ételeket kell vásárolni, hanem saját kezűleg kellene megfőzni azt az ételt és akkor sokkal kevesebbe kerülne az étkezés. Ismételten javasolja, hogy ebben kellene a roma önkormányzat segíteni a roma lakosságot, mert az iskolába és óvodában ezek a gyermekek az állam által biztosítva ingyen étkeznek.

Jakab Péter elnökhelyettes: Megkérdezi, hogy ki telepítette be a városba ezeket a roma embereket, mert ezek nem tősgyökeres ceglédi romák.

Hegedűs Ágota alpolgármester: Erre a kérdésre nem tud válaszolni, de úgy gondolja, hogy saját maguk is tehetnek arról, hogy ilyen körülmények között élnek.

Jakab István elnök: Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy vannak többen a romák között olyanok, akik el szeretnének helyezkedni dolgozni évek óta, de sajnos nem veszik fel őket. Több alkalommal saját maga is látta azokat az újságokat, amelyekben álláshirdetéseket jelöltek be ezek az emberek, akik elmondták, hogy telefonos egyeztetés után amikor személyesen megjelentek a munkáltatóknál, akkor azt a választ kapták, hogy már betelt az állás. A képviselők is többször ajánlottak roma embereket a Várvag Kft-hez közfoglalkoztatásra, de sajnos csak kevés munkavállalót foglalkoztattak. Munkaközvetítő cégeken keresztül azonban több embernek sikerült munkát vállalnia.

Hegedűs Ágota alpolgármester: Ismételten kéri a képviselőket, hogy az életvezetésben segítsék a romákat.

Jakab Péter elnökhelyettes: Sajnálataát fejezi ki, hogy ezeket az embereket már nem lehet irányítani, mert ezek nagy többsége ilyen körülmények között nőtt fel, ezt a példát látta. A fiatalokat próbálják segíteni, hogy ebből a közezből kiemelkedjenek.

Hegedűs Ágota alpolgármester: Kérte már máskor is, hogy az iskolásokat próbálják kiemelni az otthoni körülményekből. Már többször kérte, hogy kutassák fel azokat a diákokat, akik középiskolában tanulnának, mert

a közép fokú intézményekben alig van roma diák, pedig nem buták azok a gyerekek, csak a család nem támogatja a tovább tanulásukat. Többször felajánlotta, hogy ezek a fiatalok a Dózsa Kollégiumban lakhatnának hétközben, onnan járhatnának középiskolába és így ki lehetne őket szakítani abból a nehéz körülményekből, amiben most is laknak. Ebben kéri a képviselők segítségét, hogy beszéljék rá a családokat, mert ők értik ezeknek az embereknek a „nyelvét”.

Jakab István elnök: Elmondja még, hogy a Vöröskeresztől kaptak ruhákat, bútorokat, amiket szétszítottak az arra rászorultak között, illetve vásároltak húst az arra rászorult családoknak és továbbra is azon munkálkodnak, hogy segítség a romákat.

Jakab János képviselő: Megemlíti, hogy a Puttony utcában még most sincs kialakítva a járda, pedig ígéretet kaptak rá, hogy elkészül. Sajnos az ott élők azt gondolják, hogy azért nincs még most sem járda, mert azon a részen romák laknak. A faji megkülönböztetés több területen tapasztalható.

Hegedűs Ágota alpolgármester: Reagál az elmondottakra. Nem azért nincs még kész a járda, mert ott romák laknak, ott más akadályba ütközött az önkormányzat. Ígéretet tesz arra, hogy utána néz ennek.

Jakab János képviselő: Megkérdezi, hogy az Ugyerben megoldhat-e gyermekorvos kijárjon hetente több alkalommal is rendelni, mert az ott élők nem tudnak beutazni a rendelőbe. Megemlíti az ivóvíz kérdését is, kérdezi, hogy mikorra várható ennek a problémának az orvoslása.

Hegedűs Ágota alpolgármester: Válaszol, hogy kért árajánlatot kútúrására. 10 millió forintba kerül egy olyan kútnak a fúrása, amely megfelelő lenne arra a területre.

Jakab Péter elnökhelyettes: Szeretne kérni anyagi támogatást a roma futballistáknak az utaztatására, illetve az edzésükhöz. Ezt a pénzt ezekre a fiatalokra szeretnék költeni, nekik vásárolnának belőle felszereléseket. Továbbá szeretnék a sportpálya kialakítását is, ahol tudnának edzeni.

Hegedűs Ágota alpolgármester: Ígéretet tesz, hogy hamarosan visszatérnek rá.

Dr. Diósgyőri Gitta jegyző: Kéri a képviselő-tagokat, hogy a Roma Nemzetiségi Önkormányzat is vegyen részt a júniusban megrendezésre kerülő Laskafesztiválon, a főzőversenyen.

Jakab István elnök: Lehetőséget kér arra, hogy a roma táncház táncosai a fesztiválon – lehetőleg – főműsor időben lépjenek fel. Kéri továbbá az alpolgármester asszonyt, hogy jelezze, ha kér részletesebb beszámolót az ebben az évben elvégzett munkájukról, azt elkészítik. További hozzászólás hiányában az ülést – 14:35 órakor – bezárja!

K. m. f.

Dr. Diósgyőri Gitta
jegyző

Jakab István
elnök

Jakab János
jegyzőkönyv hitelesítő